

Public Art

C

06.02.2026
9.00—18.00
SUPSI DACD
Mendrisio

needs

Continuous Care

LIVING LAB
WORKSHOP

07.02.2026
10.00—12.00
Guided tour
Lugano

C
H

H

C
C

C
C

Programma
Programm
Programme

(IT) Living Lab
tematico

(DE) Thematisches
Living Lab

(FR) Thématique
Living Lab

Public
Art
Continuous
Care

needs

Nell'ambito del progetto "**Cultural Heritage needs Continuous Care**", il workshop apre un momento di confronto e di discussione sui temi legati alla manutenzione dell'arte pubblica. In particolare, presenta come le fasi di conoscenza delle opere, il controllo regolare del loro stato di conservazione e la loro cura continua vengano affrontati nelle diverse realtà svizzere, con quali risultati e con quali problemi. Per arte pubblica si intendono le opere d'arte esposte all'aperto (monumenti, fontane, sculture, murali), presenti negli spazi pubblici urbani, nei musei, nei parchi e nei cimiteri.

Im Rahmen des Projekts „**Cultural Heritage needs Continuous Care**“ bietet der Workshop Gelegenheit zum Austausch und zur Diskussion über Themen im Zusammenhang mit der Pflege von Kunst im öffentlichen Raum. Dabei wird insbesondere vorgestellt, wie die verschiedenen Schweizer Institutionen mit der Erfassung der Werke, der regelmässigen Kontrolle ihres Erhaltungszustands und ihrer kontinuierlichen Pflege umgehen, welche Ergebnisse dabei erzielt werden und welche Herausforderungen. Unter öffentlicher Kunst versteht man Kunstwerke, die im Freien ausgestellt sind (Denkmäler, Brunnen, Skulpturen, Wandmalereien) und sich in öffentlichen städtischen Räumen, Museen, Parks und Friedhöfen befinden.

Dans le cadre du projet « **Cultural Heritage needs Continuous Care** », le workshop ouvre un espace de confrontation et de discussion sur les thèmes liés à l'entretien de l'art public. Il présente en particulier comment les différentes étapes de la connaissance des œuvres, le contrôle régulier de leur état de conservation et leur entretien continu sont abordés dans les différentes réalités suisses, avec quels résultats et quels problèmes. Par art public, on entend les œuvres d'art exposées en plein air (monuments, fontaines, sculptures, peintures murales), présentes dans les espaces publics urbains, les musées, les parcs et les cimetières.

06.02.2026Mendrisio		
08.30—09.00		
Accoglienza e benvenuto	Empfang und Begrüssung	Accueil et bienvenue
09.00—09.15		
Introduzione Giacinta Jean	Einführung Giacinta Jean	Introduction Giacinta Jean
09.15—09.45		
Quando l'arte esce dal museo: significati e pratiche Simona Martinoli	Wenn Kunst das Museum verlässt: Bedeutungen und Praktiken Simona Martinoli	Quand l'art sort du musée : significations et pratiques Simona Martinoli
09.45—11.30		
Governance: definire una strategia Presentazioni di: Luigi Di Corato e Federica Alamia (Città di Lugano), Andrea Amrein e Patrizia Guarnaccia (Kanton Basel-Stadt), Anita Petrovksi (Ville de Fribourg), Petra Krausz (Canton de Genève), Camille Abele e Isaline Vuille (Ville de Genève) Sylvie Pipoz (Ville de La Chaux-de-Fonds)	Governance: Festlegung einer Strategie Präsentationen von: Luigi Di Corato und Federica Alamia (Città di Lugano), Andrea Amrein und Patrizia Guarnaccia (Kanton Basel-Stadt), Anita Petrovksi (Ville de Fribourg), Petra Krausz (Canton de Genève), Camille Abele und Isaline Vuille (Ville de Genève) Sylvie Pipoz (Ville de La Chaux-de-Fonds)	Gouvernance : définir une stratégie Présentations par : Luigi Di Corato et Federica Alamia (Città di Lugano), Andrea Amrein et Patrizia Guarnaccia (Kanton Basel-Stadt), Anita Petrovksi (Ville de Fribourg), Petra Krausz (Canton de Genève), Camille Abele et Isaline Vuille (Ville de Genève) Sylvie Pipoz (Ville de La Chaux-de-Fonds)
11.30—12.30		
Mappatura delle esperienze	Erfahrungsaustausch	Cartographie des expériences
12.30—13.30		
Pausa pranzo	Mittagspause	Pause déjeuner
13.30—14.45		
Nella pratica: quale cura per le opere? Presentazioni di: Valentin Boissonnas, Felix Forrer, Tobias Hotz, Francesca Piqué, Julian James, Marc Egger	Aus der Praxis: Wie sollen die Werke gepflegt werden? Präsentationen von: Valentin Boissonnas, Felix Forrer, Tobias Hotz, Francesca Piqué, Julian James, Marc Egger	Dans la pratique: quel traitement pour les œuvres? Présentations par: Valentin Boissonnas, Felix Forrer, Tobias Hotz, Francesca Piqué, Julian James, Marc Egger
14.45—15.30		
Visita atelier SUPSI e pausa caffè	Besuch der Ateliers SUPSI und Kaffeepause	Visite de l'atelier SUPSI et pause café
15.30—16.45		
Workshop: processi e competenze	Workshop: Prozesse und Kompetenzen	Workshop: processus et compétences
16.45—17.30		
Condividere le idee	Austausch der Ideen	Partage des idées
17.30		
Brindisi conclusivo	Apéro	Toast final

07.02.2026Lugano		
10.00—12.00		
Visita guidata Ritrovo di fronte alla Cattedrale di Lugano Francesca Piqué e Federica Alamia	Führung Treffpunkt vor der Kathedrale von Lugano Francesca Piqué und Federica Alamia	Visite guidée Rendez-vous devant la cathédrale de Lugano Francesca Piqué et Federica Alamia